

CONTRACT SECTORIAL DE FURNIZARE

nr. 13 data 09.02.2017

Incheiat in temeiul Legii nr. 99/2016 privind achizitiile sectoriale si HG nr. 394/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului sectorial/acordului-cadru din Legea nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale între

CN ADMINISTRAȚIA PORTURILOR DUNĂRII MARITIME SA Galați

- adresa sediului: str. Portului, nr. 34, tel./fax: 0236-460660/0236-460140
 - număr de înmatriculare J17/905/1998, CUI R11776466
 - cont IBAN **RO92BRDE180SV03879201800, deschis la BRD Galați**
 - reprezentată prin Luigi CIUBREI, DIRECTOR GENERAL,
- în calitate de **achizitor/entitate contractanta**, pe de o parte,

și

SC VOLTA MARINE SRL Galati

- adresa sediului: str. Delfinului nr.3+5,tel/fax : 0236-326500/ 0236-464630
 - numar de inmatriculare J17/306/2008, CUI R023271475
 - cont IBAN nr. **RO37 RZBR 0000 060010110231, deschis la Raiffeisen Bank,**
 - reprezentata de PARASCHIVOIU SORIN - ADMINISTRATOR
- în calitate de **operator economic/(contractant)**

Denumite în continuare fiecare în parte „Partea” și în mod colectiv „Părțile” au convenit încheierea prezentului contract de furnizare produse, în următoarele condiții:

1. Definiții

În prezentul contract urmatorii termeni vor fi interpretati astfel:

a. contract sectorial de produse - contractul de achizitie sectoriala care are ca obiect achiziția de produse prin cumparare, inclusiv cu plata în rate, închiriere, leasing cu sau fara optiune de cumpărare sau prin orice alte modalitati contractuale în temeiul cărora entitatea contractanta beneficiaza de aceste produse, indiferent daca dobandește sau nu proprietatea asupra acestora; contractul de achizitie de produse poate include, cu titlu accesoriu, lucrari sau operatiuni de amplasare si de instalare;

contract - prezentul act juridic care reprezintă acordul de voință al celor două părți încheiat între achizitor și furnizor ;

b. entitate contractanta și contractant - părțile contractante, asa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

c. pretul contractului - pretul platibil contractantului de catre entitatea contractanta în baza contractului, pentru îndeplinirea integrala si corespunzătoare a tuturor obligatiilor asumate prin contract;

d. produse - echipamentele, masinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract, pe care contractantul se obliga, prin contract, sa le furnizeze Entității contractante;

e. servicii - serviciile aferente livrării produselor, respectiv activitățile legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnica în perioada de garantie și orice alte asemenea obligații care revin contractantului prin contract;

f. origine - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci cand prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esentiala a componentelor rezulta un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de baza, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distincta de naționalitatea contractantului;

g. destinatie finala - locul unde contractantul are obligatia de a furniza produsele;

h. termenii comerciali de livrare vor fi interpretati conform INCOTERMS 2010-Camera Internationala de Comert (CIC);

i. forța majora - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datoreaza greselii sau vinei acestora, care nu putea fi prevazut la momentul încheierii contractului și care face imposibila executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustiva, ci enunțiativa. Nu este considerat forța majora un eveniment

asemenea celor de mai sus care, fara a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia dintre parti;

j. zile - zile calendaristice, cu exceptia cazurilor în care se prevede expres ca sunt zile lucratoare;

k. standarde - standardele, reglementarile tehnice sau orice alte similitudini prevazute în caietul de sarcini si în propunerea tehnica.

l. act additional: actul juridic prin care partile modifica clauzele contractuale;

2. Interpretare

2.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

2.2. Termenul "zi" ori "zile" sau orice referire la zile reprezinta zile calendaristice daca nu se specifica în mod diferit.

Clauze obligatorii

3. Obiectul contractului

3.1. Contractantul se obliga sa furnizeze, respectiv sa livreze urmatoarele „Echipamente navale:

LOTUL 1: Radar nave fluviale-1buc; LOTUL 2: Transponder AIS-1buc; LOTUL 3: Radiotelefon fix VHF-ATIS-1buc, cu servicii aferente de montare a acestora pe nave și asigurarea service-ului în perioada de garanție,,

3.2. Contractantul se obliga sa asigure transportul echipamentelor pana la sediul CN APDM SA, din Galați, str. Portului nr. 34, Zona Port Galati pentru impingatorul ROVINARI16, nava asistență ECOEXPRES si Zona Port Braila pentru nava de colectare reziduuri DEPOL 6.

3.3. Entitatea contractantă se obligă sa achiziționeze si să plateasca pretul convenit în prezentul contract.

4. Prețul contractului

4.1. Prețul convenit pentru îndeplinirea prezentului contract, plătit contractantului de către entitatea contractantă, este **27.740 lei**, (fara TVA), structurat astfel:

LOT 1–18.830 lei fara TVA - 1 radar pentru nave fluviale,
450 lei fara TVA-montaj si instruire echipaj

LOT 2 – 6.850 lei fara TVA -1 transponder AIS,
350 lei fara TVA-montaj si instruire echipaj

LOT 3 – 980 lei fara TVA-- 1 radiotelefon fix VHF-ATIS
280 lei fara TVA-montaj si instruire echipaj

5. Durata contractului

5.1. Durata prezentului contract este de 30 de zile de la semnarea contractului de ambele părți.

5.2. Prezentul contract încetează să producă efecte la data expirării obligatiilor contractuale, dar nu mai devreme de data expirării garanției tehnice acordate echipamentelor contractate.

6. Executarea contractului

6.1. Executarea contractului începe după semnarea lui de către ambele părți si constituirea garanției de buna executie.

7. Documentele contractului:

- Oferta nr. 170/02.02.2017 transmisa de contractant;
- Acte adiționale, dacă părțile vor semna astfel de documente pe perioada de derulare a contractului.

8. Obligațiile principale ale contractantului

8.1. Contractantul se obligă sa furnizeze echipamentele care fac obiectul prezentului contract la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea tehnică.

Echipamentele vor fi montate la nave in maxim 30 zile de la semnarea contractului de catre ambele parti.
8.2. Contractantul garanteaza calitatea echipamentelor livrate, conform certificatului de calitate, de garantie si certificatelor internationale ale firmei producatoare.

8.3. Contractantul are obligația de a respecta cerințele de calitate conform reglementărilor legale. În caz contrar, entitatea contractantă își rezervă dreptul, în funcție de gravitatea abaterii, fie de a refuza primirea echipamentelor și a cere înlocuirea lor, fie de a rezilia contractul.

8.4. Contractantul se obligă să livreze echipamentele însoțite de următoarele documente: factură, aviz de însoțire a marfii (daca este cazul), certificate de garanție, certificatului de calitate manuale de utilizare.

8.5. Contractantul se obligă să efectueze toate demersurile necesare pentru asigurarea activităților de transport și livrare.

8.6. Contractantul va asigura ambalarea echipamentelor și va supraveghea încărcarea acestora în mijloacele de transport, astfel încât securitatea echipamentelor să nu fie afectată în timpul transportului.

8.7. În cazul depistării unor eventuale nereguli ale echipamentelor achiziționate, entitatea contractantă va întocmi o notificare care va fi transmisă contractantului acesta având obligația de a înlocui echipamentele respective cu echipamente corespunzătoare în maxim **10 zile lucratoare** de la primirea documentului, cheltuielile suplimentare fiind suportate de către contractant.

8.8. Echipamentele trebuie să respecte cel puțin un standard aferent fiecărui echipament (radar, transponder AIS, radiotelefon fix VHF-ATIS) prevăzut în Anexa 2 din Hotărârea nr. 514/2016 pentru modificarea HG nr. 494/2016 privind echipamentul maritim pentru navele de navigație interioară.

9. Obligațiile principale ale entității contractante

9.1. Entitatea contractantă se obligă să achiziționeze, respectiv să cumpere și să plătească prețul convenit în prezentul contract.

9.2. Entitatea contractantă se obligă să recepționeze echipamentele în termenul convenit de la livrarea acestora.

9.3. Entitatea contractantă se obligă să plătească prețul echipamentelor către Contractant în termen de 30 zile de la înregistrarea facturii la sediul entității contractante în baza Procesului Verbal de recepție al echipamentelor.

10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

9.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, contractantul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate, atunci entitatea contractantă are dreptul de a calcula, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cota procentuală de **0,02 %** pe zi din valoarea echipamentelor comandate și nelivrate.

10.2. În cazul în care entitatea contractantă nu își onorează obligațiile în termenul contractual, atunci acesteia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cota procentuală de **0,02%** pe zi din valoarea facturii neonorate.

10.3. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

Clauze specifice

11. Garanția de bună execuție a contractului

11.1 Contractantul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de 10% din valoarea contractului fără TVA.

11.2 (1) Modul de constituire a garanției de bună execuție: prin rețineri din sumele datorate aferente facturilor introduse și acceptate la plată.

(2) În acest sens contractantul se obligă să deschidă la unitatea Trezoreriei Statului din cadrul organului fiscal competent în administrarea acestuia un cont de disponibil distinct la dispoziția entității contractante.

(3) Suma inițială care se depune de către contractant în contul de disponibil astfel deschis nu trebuie să fie mai mică 0,5% din prețul contractului, în conformitate cu prevederile art. 46, alin. 6 din HG 394/2016.

(3) Pe parcursul îndeplinirii contractului sectorial, entitatea contractantă urmează să alimenteze contul de disponibil prevăzut la alin. (2) prin rețineri succesive din sumele datorate și convenite contractantului până la concurența sumei stabilite drept garanție de bună execuție în contractul sectorial și va înștiința contractantul despre vărsământul efectuat, precum și despre destinația lui.

(4) Din contul de disponibil deschis la Trezoreria Statului pe numele contractantului prevăzut la alin. (2) pot fi dispuse plăți atât de către contractant, cu avizul scris al entității contractante care se prezintă unității Trezoreriei Statului, cât și de unitatea Trezoreriei Statului la solicitarea scrisă a entității contractante în favoarea căreia este constituită garanția de bună execuție.

(5) Contul de disponibil prevăzut la alin. (2) este purtător de dobândă în favoarea contractantului.

11.3. Garanția de bună execuție se va constitui în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării contractului.

11.4. Entitatea contractantă are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă contractantul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, entitatea contractantă are obligația de a notifica acest lucru contractantului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

12. Recepție, inspecții și teste

12.1. Recepția echipamentelor se va face pe baza procesului verbal de recepție și punere în funcțiune după instalarea echipamentelor pe nave și instruirea echipajului asupra modului de exploatare a echipamentelor.

12.2. Recepția, precum și confirmarea primirii cantității echipamentelor comandate, se va efectua de către persoanele desemnate de entitatea contractantă, în prezența contractantului, sau a reprezentantului acestuia. Realitatea cantităților înscrise în documente (factura fiscală, aviz de expediție, alte documente) de către contractant se atestă cu semnătură de primire de către reprezentanții entității contractante.

12.3. Entitatea contractantă sau reprezentantul său are dreptul de a inspecta și/sau de a testa echipamentele pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile din caietul de sarcini respectiv propunerea tehnică.

12.4. Inspecțiile și testările din cadrul recepției provizorii și recepției finale (calitative) se vor face la destinația finală a echipamentelor, respectiv nava de colectare reziduuri DEPOL 6, impingatorul ROVINARI16, nava asistență ECOEXPRES din dotarea entității contractante.

12.5. În cazul depistării unor eventuale nereguli în livrarea echipamentelor comandate de tipul, neconcordanțelor între caracteristicile tehnice oferite ale echipamentelor furnizate, față de caracteristicile tehnice oferite, entitatea contractantă va întocmi o notificare care va fi transmisă contractantului, acesta având obligația de a înlocui echipamentele respective cu echipamente corespunzătoare în maxim **2 zile lucrătoare** de la primirea documentului, cheltuielile suplimentare fiind suportate de către contractant.

12.6. Dreptul entității contractante de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că echipamentele au fost inspectate și testate de contractant, cu sau fără participarea unui reprezentant al entității contractante, anterior livrării acestora la destinația finală.

13. Ambalare și marcare

13.1. (1) Contractantul are obligația de a ambala echipamentele, pentru ca acestea să facă față, fără limitare, la manipularea dură din timpul transportului, tranzitului și expunerii la factorii meteorologici care ar putea să apară în timpul transportului și depozitării în aer liber, în așa fel încât să ajungă în bună stare la destinația finală.

13.2. Ambalarea, marcarea și documentația din interiorul sau din afara pachetelor vor respecta strict cerințele actelor normative în vigoare, cele prevăzute în prezentul contract, în caietul de sarcini, inclusiv alte cerințe suplimentare.

13.3. Toate materialele de ambalare a echipamentelor, precum și toate materialele necesare protecției coletelor (foi de protecție etc.) rămân în proprietatea entității contractante.

13.4. Ambalarea și conservarea se va face astfel încât echipamentele să-și păstreze caracteristicile fizice și calitative pe toată perioada de garanție dacă nu au fost introduse în folosință de entitatea contractantă. Contractantul are obligația de a livra echipamentele în ambalajele specifice producătorului. Prețul ambalajului și al materialelor folosite pentru conservare sunt cuprinse în prețul echipamentelor iar acestea vor rămâne în proprietatea entității contractante.

13.5. Echipamentele vor fi însoțite de un document (după caz marcare), care va conține informații minime (denumirea entității contractante, sigla contractantului, denumire produs, numărul de contract, anul fabricației, clasa de depozitare, calitate material, respectiv numele producătorului, marca comercială, tipul produsului, termenul de valabilitate conform caiet de sarcini), în baza cărui să permită identificarea fără echivoc a acestora. Se vor accepta numai echipamentele care respecta aceste cerințe.

13.6. Livrarea echipamentelor se face cu asigurarea mijloacelor de transport ale contractantului (franco-depozit beneficiar), cheltuielile de transport fiind incluse în prețul echipamentelor.

13.7. La expedierea echipamentelor, contractantul are obligația de a comunica în scris datele de expediere, numărul contractului, descrierea echipamentelor, cantitatea, locul de încărcare și destinația finală.

14. Livrarea și documentele care însoțesc echipamentele

14.1. Contractantul are obligația de a livra echipamentele la destinația finală indicată de entitatea contractantă.

14.2. Contractantul va transmite entității contractante documentele care însoțesc echipamentele.

- Aviz de însoțire a mărfii/factura fiscală, denumirile echipamentelor livrate vor fi obligatoriu identice cu denumirile din contract, în caz contrar factura va fi respinsă.

- Declarații de conformitate;

- Certificate de garanție;

- Fisa tehnică de securitate;

- Cărți tehnice, cataloage și alte documentații similare (prospecte, fișe tehnice etc), care să prezinte caracteristicile și proprietățile echipamentelor, condiții impuse pentru păstrarea lor, întreținerea și îndeplinirea rolului lor funcțional, alte elemente privind manipularea, depozitarea și conservarea precum și orice instrucțiuni și documentație de utilizare, emisă de producătorul echipamentelor și aferentă acestora pe care contractantul trebuie să le respecte pentru a nu aduce prejudicii echipamentelor din necunoașterea lor. Documentele respective trebuie să menționeze concordanța cu parametrii și caracteristicile menționate în standardele în vigoare.

- Toată documentația tehnică va fi tradusă în limba română.

- Alte documente relevante la cererea entității contractante.

14.3. Certificarea de către entitatea contractantă a faptului că echipamentele au fost livrate parțial sau total se face după recepție.

14.4. Livrarea echipamentelor se consideră încheiată în momentul în care sunt îndeplinite prevederile clauzelor de recepție a echipamentelor prin semnarea de primire de către reprezentantul autorizat al entității contractante pe documentele emise de contractant pentru livrare.

15. Perioada de garanție acordată echipamentelor

15.1. Contractantul are obligația de a garanta că echipamentele furnizate prin contract sunt noi, nefolosite, de ultimă generație și încorporează toate îmbunătățirile recente în proiectare și structura materialelor. De asemenea, contractantul are obligația de a garanta că toate echipamentele furnizate prin contract nu vor avea niciun defect și că acestea vor corespunde scopului pentru care au fost achiziționate (la parametrii solicitați, în condiții normale de funcționare).

15.2. Perioada de garanție începe cel mai devreme din data semnării procesului verbal de recepție, data când, echipamentele navale(montate pe nave și cu instructajul personalului specializat efectuat) intra în proprietatea entității contractante.

Perioada de garanție este de 2(doi) ani în condiții de exploatare normală.

15.3. Echipamentele care, în timpul perioadei de garanție, le înlocuiesc pe cele defecte, beneficiază de o nouă perioadă de garanție care curge de la data înlocuirii echipamentului.

15.4. Entitatea contractantă are dreptul de a notifica imediat contractantului, în scris, orice plângere sau reclamație ce apare în conformitate cu această garanție.

15.5. La primirea unei astfel de notificări contractantul are obligația de a remedia defecțiunea sau de a înlocui produsul în perioada convenită, fără costuri suplimentare pentru entitatea contractantă.

15.6. Dacă contractantul, după ce a fost notificat, nu reușește să remedieze defectul în perioada convenită, entitatea contractantă are dreptul de a lua măsuri de remediere pe riscul și pe cheltuielile contractantului și fără a aduce niciun prejudiciu oricăror alte drepturi pe care entitatea contractantă le poate avea față de contractant prin contract. Contractantul se obligă să achite în termen de 30 zile, contravaloarea cheltuielilor efectuate de entitatea contractantă pentru remedierea/înlocuirea echipamentelor aflate în perioada de garanție.

15.7. Garanția tehnică se prelungește cu timpul scurs de la data la care entitatea contractantă a reclamat defectarea echipamentului, până la repunerea acestuia în stare de funcționare.

15.8. Contractantul este pe deplin responsabil față de livrarea echipamentelor necorespunzătoare sau cu vicii ascunse care pot aduce prejudicii entității contractante. În acest sens contractantul răspunde material sau penal dacă este cazul.

16. Calitatea echipamentelor

16.1. Echipamentele se livrează corespunzător documentației indicate de entitatea contractantă în caietul de sarcini și trebuie să corespundă documentațiilor tehnice de execuție, de calitate și a tuturor probelor și încercărilor prevăzute în documentațiile de specialitate.

16.2. Calitatea echipamentelor este atestată prin:

- Certificat de calitate și garanție al producătorului, după caz al contractantului;
- Declarație de conformitate a contractantului, conform - SR EN ISO/CEI 17050:2010, care trebuie să conțină obligatoriu următoarele informații:
 - Numele și adresa producătorului și/sau a contractantului care eliberează declarația;
 - Identificarea echipamentului (denumirea, tipul,);
 - Documente de referință (prospecte);
 - Alte prevederi relevante;
 - Locul și data emiterii declarației;
 - Funcția, numele, semnătura și stampila persoanei autorizate.

16.3. Contractantul se obligă să furnizeze echipamentele la standardele și/sau performanțele prezentate în caietul de sarcini. Contractantul este pe deplin responsabil pentru livrarea echipamentelor necorespunzătoare.

17. Ajustarea prețului contractului

17.1. Pentru echipamentele livrate și pentru serviciile prestate, plățile datorate de entitatea contractantă contractantului sunt cele declarate în propunerea financiară, menționate în prezentul contract și vor rămâne neschimbate pe toată perioada de derulare a contractului de furnizare

18. Amendamente

18.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

19. Începere, finalizare, întâzieri, sistare

19.1. Livrarea echipamentelor se va realiza în urma comenzii ferme din partea entității contractante.

19.2. (1) Livrarea echipamentelor în baza contractului trebuie finalizată în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data primirii comenzii.

(2) Contractantul poate solicita prelungirea termenului de livrare sau a oricărei părți a acestuia în cazuri justificate, în următoarele situații:

- volumul sau natura echipamentelor neprevăzute, sau
- condițiile climatice excepționale de nefavorabile, sau
- oricare alt motiv de întâziere care nu se datorează contractantului și nu a survenit prin

încălcarea contractului de către acesta.

19.3 Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, contractantul nu respectă termenul de livrare din cauza incidentei uneia din situațiile descrise la art.19.2, alin. 2 sau din cauza unui eveniment de forță majoră, acesta are obligația de a notifica în timp util entitatea contractantă. Modificarea datei/perioadei de livrare/prestare se face cu acordul părților, prin act adițional.

19.4 Pentru a beneficia de această prelungire, contractantul notifica entitatea contractantă cauzele care constituie obstacol în executia contractului și care determină întâziera. Notificarea va avea efect numai în situația în care contractantului transmite notificarea în termen de cel puțin 5 zile de la data apariției cauzelor care determină întâziera.

19.5 Entitatea contractantă are la dispoziție un termen de 5 zile de la data primirii notificării contractantului pentru a comunica acestuia decizia sa, cu excepția situației în care contractul nu ajunge la termen înainte de expirarea acestei perioade.

19.6 Nicio solicitare de prelungire a perioadei de livrare nu poate fi transmisă după expirarea perioadei de livrare a echipamentelor.

19.7 În afara cazului în care entitatea contractantă este de acord cu o prelungire a termenului de livrare/prestare, orice întâziere în îndeplinirea contractului dă dreptul entității contractante de a solicita penalități contractantului sau rezilierea contractului.

20. Forța majoră

20.1 - Forța majoră apără de răspundere partea care o invocă.

20.2 - Prin caz de forță majoră se înțelege orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, eveniment care a intervenit după încheierea contractului, ca urmare a unor evenimente extraordinare, neprevăzute și inevitabile pentru una din părți.

20.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

20.4 - Pot fi reținute ca forță majoră următoarele situații: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții aparute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțativă.

20.5 - Partea care invocă forța majoră are obligația să o aducă la cunoștință celeilalte părți, în scris, în maximum 5 (cinci) zile de la apariție, iar dovada forței majore, împreună cu avertizarea asupra efectelor și întinderii posibile a forței majore, se va comunica în maximum 15 (cincisprezece) zile de la apariție. Data de referință este data ștampilei poștei de expediere. Dovada va fi certificată de Camera de Comerț și Industrie sau alt organism abilitat.

20.6 - Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștință celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 (cincisprezece) zile de la încetare.

20.7 - Dacă aceste împrejurări și consecințele lor durează mai mult de 6 (șase) luni, fiecare parte poate renunța la executarea contractului. În acest caz, nici una dintre părți nu are dreptul de a cere despăgubiri de la cealaltă parte, dar ele au îndatorirea de a-și onora toate obligațiile până la această dată.

21. Incetarea Contractului

Prezentul contract încetează în una din următoarele situații:

- a) la expirarea termenului pentru care a fost încheiat;
- b) prin acordul de voință al părților
- c) prin rezilierea contractului pentru neexecutarea obligațiilor contractuale, cu notificarea scrisă prealabilă a contractantului;
- d) dacă obiectul contractat fie este, în mod obiectiv, imposibil de executat, fie nu mai poate satisface necesitatea pentru care a fost contractat ori a fost scos din programul de achiziții;
- e) prin denunțare unilaterală de către entitatea contractantă :
 - în condițiile prevăzute de Legea nr. 85/2014 privind procedurile de prevenire a insolvenței și de insolvență,
 - dacă contractantul se afla la momentul atribuirii, în una din situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art. 177-180 din Legea nr. 99/2016
 - dacă contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene .

22. Confidentialitate

22.1. Părțile contractante se angajează să trateze orice date sau informații obținute în cadrul relațiilor de afaceri într-o manieră confidențială și să prevină ca orice terță parte să obțină acces la acestea.

22.2. Contractantul își asumă obligația privind tratarea oricăror fapte, informații, soluții sau date obținute în timpul executării contractului într-o manieră confidențială, ca fiind un secret privat și de afaceri, inclusiv pentru reprezentanții, angajații, care, pe parcursul derulării contractului au luat cunoștință de acestea.

22.3. Nerespectarea de către oricare din părți a obligației de confidențialitate ce îi revine atrage obligarea acesteia la plata de daune-interese, în cuantumul direct proporțional cu prejudiciul produs .

23. Soluționarea litigiilor

23.1. Entitatea contractantă și contractantul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

23.2. Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, entitatea contractantă și contractantul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare parte poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanța judecătorească competentă.

24. Limba care guvernează contractul

24.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

25. Comunicări

25.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

25.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

26. Legea aplicabilă contractului

26.1 Contractul a fost încheiat în temeiul Legii nr.99/2016 privind achizițiile sectoriale. În măsura în care legea în baza căreia a fost încheiat prezentul contract nu prevede altfel, sunt aplicabile dispozițiile dreptului comun.

Părțile au înțeles să încheie astăzi 09. Feb '17 prezentul contract în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

Entitatea contractanta.

C.N. ADMINISTRATIA PORTURILOR
DUNARII MARITIME S.A. Galati

Director General
Luigi Marius CIUBREI

Director General Adjunct
Carmen COSTACHE

Director Executiv Serviciu Suport
Dumitrita TICHILESTEANU

Serviciu Dezvoltare

Birou Exploatare Flota
Cristi MANOLESCU

Compartiment Juridic
Coordonator compartiment
Dan MARCU

Serviciul Achizitii
Mihaela Alina NICOLAU



Contractant

SC VOLTA MARINE SRL Galati

Administrator
Sorin PARASCHIVOIU



*colapsul in limba WA
konigro*